

BE informed.
BE involved.



Miami-Dade County Elections Department
Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade
Depatman Eleksyon Konte Miami-Dade

**Official Sample Ballot
Special Election
Tuesday, November 2, 2021**

**Boleta Oficial de Muestra
Elecciones Especiales
Martes 2 de noviembre del 2021**

**Echantiyon Bilten Vòt Ofisyèl
Eleksyon Espesyal
Madi 2 novanm 2021**

New Municipality in Biscayne Gardens

Shall the Miami-Dade County Board of County Commissioners be authorized to create a new municipality, subject to approval of a municipal charter by the electors of the proposed municipality, in the Biscayne Gardens area with the following outermost boundaries?

Northern Boundary: NW 167th Street
Eastern Boundary: NE 18th Avenue
Southern Boundary: NW 128th Street
Western Boundary: State Road 9/
NW 17th Avenue

Yes 240
 No 241

Nuevo municipio en Biscayne Gardens

¿Deberá autorizarse a la Junta de Comisionados del Condado de Miami-Dade a crear un nuevo municipio, sujeto a la aprobación de los electores de una Carta Constitucional Municipal del municipio propuesto en el área de Biscayne Gardens, con los siguientes límites más extremos?

Límite más al norte: NW 167th Street
Límite más al este: NE 18th Avenue
Límite más al sur: NW 128th Street
Límite más al oeste: State Road 9/
NW 17th Avenue

Sí 240
 No 241

Nouvo Minisipalite nan Biscayne Gardens

Èske Konsèy Komisyonè Konte Miami-Dade la dwe jwenn otorizasyon pou kreye yon nouvo minisipalite, sijè a apwobasyon yon konstitisyon minisipal elektè nan minisipalite yo pwopoze a, nan zòn Biscayne Gardens avèk limit annapre yo?

Limit nan kote Nò: NW 167th Street
Limit nan kote Lès: NE 18th Avenue
Limit nan kote Sid: NW 128th Street
Limit nan kote Lwès: State Road 9/
NW 17th Avenue

Wi 240
 Non 241

Vote by Mail

Any registered Miami-Dade County voter can request to vote by mail by going online at www.iam-electionready.org and selecting "Vote By Mail."

The deadline to request a vote-by-mail ballot for the November 2, 2021 Special Election is **5 p.m. on Saturday, October 23, 2021.**

The deadline for us to receive your vote-by-mail ballot is **7 p.m. on Election Day – November 2, 2021**, as follows:

- BY MAIL** – A vote-by-mail ballot may be returned by delivery through the United States Postal Service.
- IN PERSON** – At the Miami-Dade Elections Department at **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** or at the Elections Department's Branch Office (located in the Lobby of the Stephen P. Clark Center, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
- EARLY VOTING LOCATION** – You don't even have to go inside! Vote-by-mail ballots can be dropped into a secure Ballot Drop Box located outside the location. Just look for "Official Ballot Drop Box!"
- BY VOTER'S DESIGNEE** – Limited to two ballots per election, only one of which may be from a voter who is not the spouse, parent, child, sibling, legal guardian, grandparent, grandchild, in-law parent or in-law sibling of the designee.

Vote por Correo

Cualquier elector inscrito del Condado de Miami-Dade puede hacer una solicitud para votar por correo en la página web www.iam-electionready.org, bajo la pestaña "Vote By Mail".

El último día para solicitar una boleta de voto por correo para las Elecciones Especiales del 2 de noviembre del 2021 es el **sábado 23 de octubre del 2021 a las 5 p. m.**

El último día en que debemos recibir la boleta por correo es el **Día de las Elecciones, el 2 de noviembre del 2021, a las 7 p. m.** en las formas siguientes:

- POR CORREO** – Las boletas de voto por correo se pueden enviar mediante el servicio postal de los Estados Unidos.
- EN PERSONA** – Al Departamento de Elecciones de Miami-Dade ubicado en el **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** o a la oficina del Departamento de Elecciones (ubicada en el vestíbulo del Centro Stephen P. Clark, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
- CENTRO DE VOTACIÓN ANTICIPADA** – ¡Ni siquiera tiene que entrar! Las boletas de voto por correo se pueden entregar en un buzón seguro destinado específicamente para ello, afuera del centro de Votación Anticipada. ¡Solo busque el "buzón para devolver la boleta oficial"!
- MEDIANTE PERSONA DESIGNADA POR EL ELECTOR** – Con un límite de dos boletas por elección, una sola de las cuales puede ser de un elector que no sea el cónyuge, padre/madre, hijo/hija, hermano/a de padre y madre, tutor legal, abuelo/abuela, nieto/nieta, suegro/suegra, o cuñado/cuñada de la persona designada.

Vote pa Lapòs

Nenpòt votè enskri nan Konte Miami-Dade gen dwa mande pou vote pa lapòs lè w ale sou entènèt nan www.iam-electionready.org epi seleksyone "Vote By Mail."

Dat limit pou mande yon bilten vòt pou vote pa lapòs pou Eleksyon Espesyal 2 novanm 2021 an se **5è nan lapremidi samdi 23 oktòb 2021.**

Dènye delè pou nou resevwa bilten vòt pou vote pa lapòs se **7è diswa Jou Eleksyon an – 2 novanm 2021**, konsa:

- PA LAPÒS** – Yon bilten vòt pou vote pa lapòs gen dwa soumèt pa Sèvis Lapòs Etazini.
- AN PÈSON** – Nan Depatman Eleksyon Miami-Dade nan **2700 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172** oswa Biwo Sikisal Depatman Eleksyon an (ki chita nan lobi bilding Stephen P. Clark Center, **111 NW 1st Street, Miami, FL 33128**).
- NAN LOKAL VOTE PI BONÈ A** – Ou pa menm bezwen ale anedan! Ou ka lage bilten vòt pou vote pa lapòs yo nan yon Bwat sekirize pou depoze Bilten Vòt ki deyò lokal pou Vote pi Bonè a. Sèlman chèche "Bwat pou depoze Bilten Vòt Ofisyèl!"
- PA YON REPREZANTAN VOTÈ AN** – Limite a de (2) bilten vòt pa eleksyon, se yon sèl ki dwe pou yon votè ki pa mari/madanm, paran, pitit, frè/sè, gadyen legal, granparan, pitit pitit, bòpè/bèlmè oswa bòfrè/bèlsè reprezantan an.

Vote Early

Vote Anticipadamente

Vote Pi Bonè

Golden Glades Branch Library
100 NE 166th Street, Miami, FL 33162

Saturday sábado samdi	Sunday domingo dimanch	Monday lunes lendi	Tuesday martes madi	Wednesday miércoles mèkredi	Thursday jueves jedi	Friday viernes vandredi
October 23 23 de octubre 23 oktòb 8:00 am–4:00 pm	October 24 24 de octubre 24 oktòb 8:00 am–4:00 pm	October 25 25 de octubre 25 oktòb 8:00 am–6:00 pm	October 26 26 de octubre 26 oktòb 8:00 am–6:00 pm	October 27 27 de octubre 27 oktòb 8:00 am–6:00 pm	October 28 28 de octubre 28 oktòb 8:00 am–6:00 pm	October 29 29 de octubre 29 oktòb 8:00 am–6:00 pm
October 30 30 de octubre 30 oktòb 8:00 am–4:00 pm	October 31 31 de octubre 31 oktòb 8:00 am–4:00 pm					

Vote on Election Day

Vote el Día de las Elecciones

Vote Jou Eleksyon

On Election Day, you must vote at your assigned precinct between 7 a.m. and 7 p.m. Please refer to your Voter Information Card for your voting location, visit our website at www.miamidade.gov/elections/precinctfinder or call 311.

Your Election Day voting location may have changed. Be sure you know where to vote.

El Día de las Elecciones, usted tiene que votar en el recinto electoral que se le haya asignado entre las 7 a. m. y las 7 p. m. Por favor, remítase a su Tarjeta de Información del Elector para comprobar cuál es su centro de votación, puede visitar nuestro sitio web www.miamidade.gov/elections/precinctfinder o llamar al 311.

Su local de votación para el Día de las Elecciones puede haber cambiado. Asegúrese que sepa dónde votar.

Jou Eleksyon an, se pou w vote nan biwo vòt ki deziye kòm pa w la ant 7 a.m. e 7 p.m. Pou w konnen ki kote pou w al vote, tanpri tcheke Kat Enfòmasyon Votè w la, vizite sit entènèt nou an sou www.miamidade.gov/elections/precinctfinder oswa rele 311.

Lokal biwo vòt ou pou Jou Eleksyon an gendwa te chanje. Asire w ke ou konnen ki kote pou w vote.

For more information, go to www.iam-electionready.org or call 305-499-VOTE (8683). For TTY, call 305-499-8480.

Para más información, visite nuestro sitio web en www.iam-electionready.org o llame al 305-499-VOTE (8683).

Para servicios TTY (sigla en inglés) llame al 305-499-8480.

Pou plis enfòmasyon, vizite www.iam-electionready.org oswa rele 305-499-VOTE (8683). Pou TTY, rele 305-499-8480.